

**Elikagai establezimenduak ikuskatzeko eskabidea**  
Solicitud de inspección en establecimientos alimentarios

**Interesduna / Persona interesada**

1 abizena / Apellido 1

2 abizena / Apellido 2

Izena edo sozietatearen izena / Nombre o razón social

NAN-AIZ-IFK / DNI-NIE-CIF

Helbidea / Domicilio

PK / CP

Udalerrria / Municipio

1. Telefonoa

2. Telefonoa

E-maila

**Ordezkarria / Representante**

1 abizena / Apellido 1

2 abizena / Apellido 2

Izena edo sozietatearen izena / Nombre o razón social

NAN-AIZ-IFK / DNI-NIE-CIF

Helbidea / Domicilio

PK / CP

Udalerrria / Municipio

1. Telefonoa

2. Telefonoa

E-maila

Jakinarazpenak nori bidali? / ¿A quién notificar?

Interesduna / Persona interesada

Ordezkarria / Representante

**Honako hau eskatzen du / Solicita**

**Aurkezten den dokumentazioa / Documentación que se presenta**

**Tokia eta eguna / Lugar y fecha**

**Sinadura / Firma**

**Datu babesari buruzko informazioa****Información adicional protección de datos****Tratamenduaren arduraduna****Responsable del tratamiento**

**Identitatea:** Donostiako Udala – IFZ P2007400A  
**Helbidea:** Ijentea,1 – 20003 Donostia  
**Telefonoa:** 010 / 943 481 000  
**E-mail:** udalinfo@donostia.eus  
**Datuen Babesaren Ordezkarria:** dbo@donostia.eus

**Identidad:** Ayuntamiento de San Sebastián – NIF P2007400A  
**Dirección:** Ijentea,1 – 20003 San Sebastián  
**Teléfono:** 010 / 943 481 000  
**E-mail:** udalinfo@donostia.eus  
**Delegado/a de Protección de Datos:** dbo@donostia.eus

**Tratamenduaren xedea****Finalidad del tratamiento**

**Helburua:** Elikagaien egoera txarragatiko ikerketen inguruko informazio pertsonala kudeatzea.

**Finalidad:** Gestión de la información personal relativa a investigaciones por mal estado de alimentos.

**Gordetzeko epeak:** Kontserbazio iraunkorra

**Plazos de conservación:** Conservación permanente

**Legitimazioa****Legitimación**

Interes publikoa edo botere publikoaren egikaritzea DBEOren 6.1.e) artikulua:  
Kontratu betekizuna 6.1.c ) artikulua:  
DBEOren 9.2.g) artikulua, funtsezko interes publikoa  
DBEO ren 9.2.i) artikulua, interes publikoa osasun publikoaren alorrean:  
- Urriaren 1eko, 39/2015 Legea, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearena  
- Otsailaren 20ko, 2/1998 Legea, Euskal Autonomia Erkidegoko Herri Administrazioen Zigorretako Ahalmenari buruzkoa.  
- Otsailaren 27ko, 3/1998 Legea, Euskal Herriko Ingurugiroa Babesteko Lege Orokorra.  
- Uztailaren 5eko, 17/2011 legea Elikagaien Segurutasunari eta Nutrizioari buruzkoa.

Artículo 6.1.e) del RGPD cumplimiento misión de interes público o ejercicio potestad pública:  
Artículo 6.1.c )RGPD cumplimiento de obligación contractual  
Artículo 9.2.g) RGPD interés público esencial  
Artículo 9.2.i) RGPD interés público en el ámbito de la salud pública:  
- Ley 39/2015, de 1 de octubre de Procedimiento Administrativo Común  
- Ley 2/1998. de 20 de febrero, de Potestad Sancionadora de Euskadi  
- Ley 3/1998, de 27 de febrero, de Protección General del Medio Ambiente  
- Ley 17/2011. de 5 de julio, de Seguridad Alimentaria y Nutrición

**Hartzaileak****Personas destinatarias**

Legeak ezarritakoak eta tratamendu honen esparruan aplikagarri direnak.

Las establecidas legalmente y que sean de aplicación en el ámbito de este tratamiento.

**Eskubideak****Derechos**

Interesdunek honako eskubide hauek dituzte:

- Donostiako Udala interesdunen datu pertsonalak tratatzen ari den ala ez dioen baieztapena jasotzeko eskubidea.
- Haien datu pertsonaletara sarbide izateko, okerrak diren datuen zuzenketa eskatzeko, edo, kasuan kasu, ezabatze eskubidea, datuak jaso ziren beharrezkoak bada beharrezkoak ez direnean.
- Egoera jakin batzuetan honako hauek eskatzeko:
  - Datuen tratamendua mugatzea. Kasu horretan, Donostiako Udalak erreklamazioen aurrean defendatzeko edo haiek egikaritzeko gordeko dituz soilik.
  - Datuen tratamenduaren aurka egitea. Kasu horretan, Donostiako Udalak datuak tratatzeari utziko dio, salbu eta arrazoi legítimo larriak baldin badaude edo erreklamazio posibleen defentsa edo egikaritzea badago. Banakako erabaki automatizatuarako datuen tratamenduaren aurka egiteko eskubidea ere erabil dezake.

Las personas afectadas tienen derecho a:

- Obtener confirmación sobre si el Ayuntamiento de San Sebastián está tratando sus datos personales.
- Acceder a sus datos personales, así como a solicitar la rectificación de los datos inexactos o, en su caso, solicitar la supresión cuando, entre otros motivos, los datos ya no sean necesarios para las finalidades para las cuales fueron recabados.
- Solicitar en determinadas circunstancias:
  - La limitación del tratamiento de sus datos, en cuyo caso sólo serán conservados para el ejercicio o la defensa de reclamaciones.
  - La oposición al tratamiento de sus datos, en cuyo caso, el Ayuntamiento de San Sebastián dejará de tratar los datos, salvo por motivos legítimos imperiosos, o el ejercicio o la defensa de posibles reclamaciones. Incluido el tratamiento de sus datos para decisiones individuales automatizadas.

Eskubide horiek Donostiako Udalaren aurrean, tratamenduaren Arduraduna denez, edo aukeran, tratamenduaren Eragilearen aurrean, egikaritu daitezke, modu on line edo presentzialean.

Los derechos podrán ejercitarse vía on line o presencial ante el Ayuntamiento, como Responsable del tratamiento, o en su caso, ante el Encargado del tratamiento.

Eskubideen egikaritzean behar den arreta jaso ez bada, Datuen

Si en el ejercicio de sus derechos no ha sido debidamente

Babeserako Euskal Bulegoaren aurrean erreklamazioa jarri ahal izango da. Helbidea: Beato Tomás de Zumárraga, 71 - 3. solairua - 01008 Vitoria-Gasteiz.

Hala ere, Udalaren datuen babesaren ordezkariarekin jarri zaitzke harremanetan, zure datuen tratamenduari erlazionaturako edozein afera dela eta.

atendida o atendido, podrá presentar una reclamación ante la Agencia Vasca de Protección de Datos. Dirección: C/ Beato Tomás de Zumárraga, 71 – 3ª planta - 01008 Victoria-Gasteiz.

No obstante, podrá ponerse en contacto con el delegado/a de protección de datos del Ayuntamiento, para cualquier cuestión relacionada con el tratamiento de sus datos.